

Et de nouvelles traductions ne cessent de voir le jour partout dans le monde. Nous devrions nous étonner pourtant que ces épopées, écrites vers le milieu du VIII avant J.C. soient parvenues jusqu'à nous, traversant ainsi près de trois millénaires. Je m'efforcerai de montrer ici comment ces chefs d'œuvre de la littérature nous ont été transmis grâce aux efforts des innombrables copistes, savants, traducteurs au cours des temps, d'abord par la volonté politique des Grecs eux-mêmes puis, bien plus tard, par celle des princes de la Renaissance qui les ont remis en honneur et ont favorisé leur transmission.



**Vendredi 23/04/2021 à 14h30, thématique littéraire** par **Christine Lassalle**:

**Animaux dans les épopées homériques, réalités et métaphores.**

Plusieurs mondes se superposent et s'intriquent dans l'Iliade et l'Odyssée : les dieux, les hommes, les animaux et les éléments. On y rencontre quelques animaux réels pris dans les filets du récit, mais surtout de nombreuses métaphores animales qui, à l'intérieur des textes de guerre ou d'aventures, nous donne une ouverture sur l'univers du quotidien et de la paix. "



*Ce programme est susceptible de modification en cours d'année*



**INSTITUT MUNICIPAL**

9, rue du Musée  
(Place Saint-Éloi)  
49100 Angers

Tél: 02 41 05 38 80

[institut.municipal@ville.angers.fr](mailto:institut.municipal@ville.angers.fr)  
[www.angers.fr/institutmunicipal](http://www.angers.fr/institutmunicipal)

Conception et impression : Imprimerie Ville d'Angers—Angers Loire Métropole

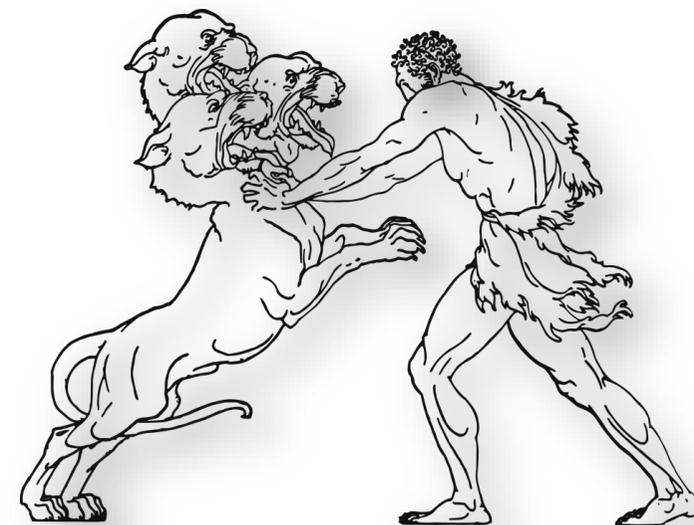
Source Pixabay



> Par différents intervenants

## Les Journées de l'Antiquité

### Histoire



### Infos pratiques 2020/2021

Conférences gratuites

Entrée libre dans la limite des places disponibles



### Calendrier à l'intérieur

[angers.fr](http://angers.fr)



**Mercredi 14/04/2021 à 18h30, thématique historique**  
par **Jean-Michel Cauneau**:

**La transmission des textes de l'Antiquité.** "En dehors de leurs traductions que nous savons être variables et diverses, les œuvres des auteurs de l'Antiquité, nous semblent être, en grec ou en latin, des textes immuables, restés sous une forme définitive, depuis qu'ils ont été écrits. Certes, on nous a appris qu'ils ont été transmis par l'intermédiaire de manuscrits au Moyen Âge, puis d'imprimés à partir de la Renaissance, mais cette idée donne à croire que, comme le bâton-témoin dans une course de relais, chaque texte est bien le texte d'origine lui-même, arrivé ainsi jusqu'à la page où nous le lisons. Or, la réalité est autrement plus complexe: le sauvetage des œuvres antiques a demandé deux millénaires de constructions savantes et en exigera encore. Pour certaines même, il a relevé du miracle. Sans parler de toutes celles, la majorité, qui ont disparu, sans doute à jamais. Illustrée d'exemples, la conférence tentera d'initier à quelques aspects de l'histoire des textes.

**Vendredi 16/04/2021 à 14h30 thématique littéraire**  
par **Yves Touchefeu**:

**Héraclès** : Éclat, malheurs et contradictions d'une grande figure de la Grèce antique. Héraclès fut le héros le plus célèbre dans l'Antiquité grecque. Et ce héros eut comme particularité d'être devenu un dieu. Appelé Hercule chez les Romains, il garda jusqu'à nos jours une présence remarquable. Dans l'Antiquité grecque, beaucoup de récits, parfois un peu différents les uns des autres, dessinent une image complexe de cette grande figure héroïque.

1. Nous suivons d'abord le cours de ses douze Travaux les plus célèbres.

2. Nous verrons ensuite que la vie d'Héraclès fut une vie malheureuse.
1. Et nous prendrons enfin la mesure des contradictions qui marquent l'identité de notre héros.



**Mardi 20/04/2021 à 18h30, thématique santé** par **Maurice Audran**:

**Les écoles de médecine dans la Grèce antique, d'Hippocrate à Galien.** Prises de positions, pratiques, débats... qu'ont-ils laissé ? Entre l'illustre Hippocrate, le « Père de la médecine » (460-377 av. J.-C.) et Galien (129-216) auteur d'une œuvre considérable perpétuant la tradition hippocratique, le « long tâtonnement » vers la connaissance médicale ne s'est pas fait au fil des siècles, pour reprendre la formule de Jean Cavaillès, « de certitudes en certitudes », mais par « tâtonnements et ratures ».

Cette approche tellement difficile au regard des moyens de l'époque, a été conduite par des hommes remarquables, influençant à titres divers des courants de pensée et de pratiques, avançant et défendant avec souvent beaucoup d'ardeur leurs convictions. Dans ce que l'on appelle parfois des « écoles médicales », empruntant parfois à des comportements sectaires, on distingue les « empiriques », les « dogmatiques », les « méthodiques », les « pneumatiques ».

En reprenant la « mécanique » de la pensée médicale hellénistique, les concepts qui en ont résulté, les débats qu'ont suscités les « porte-paroles » de ces courants, on peut sans doute se demander s'il est possible de faire des rapprochements avec nos pratiques médicales et interrogations actuelles... "

**Mercredi 21/04/2021 à 18h30, thématique philosophique** par **Claudine Jacobzone**:

**Prométhée, le dieu (Titan) qui aimait les hommes et la démocratie.** Prométhée, défenseur des hommes et de la démocratie Le mythe de Prométhée nous fournira un exemple de l'usage que les Grecs étaient susceptibles de faire d'un mythe ancien pour le détourner et l'investir d'une signification totalement différente de ses intentions originelles. L'approche du récit mythique n'était pas naïve et les orateurs se permettaient d'orner leur propos d'histoires bien connues qu'ils prenaient plaisir à rhabiller d'un costume neuf afin d'emporter l'adhésion de leur public. Nous dégusterons donc ensemble ce beau morceau de rhétorique qu'est le discours de Protagoras dans le dialogue éponyme de Platon. "

**Jeudi 22/04/2021 à 18h30, thématique historique**  
par **Dominique Lartigaud**:

**Homère, l'éternel contemporain.**

Tradition et transmission des textes de l'Iliade et de l'Odyssée.

Rien n'est plus facile aujourd'hui que d'entrer dans une librairie ou une bibliothèque et de se procurer le texte de l'*Iliade* et de l'*Odyssée* dans leur langue originelle, le grec, mais aussi bien sûr et surtout, en traduction.

.../...